

Na osnovu člana 24. Statuta „Asocijacija kompozitora-muzičkih stvaralača“ i člana 14. stava (2) Poslovnika o radu Skupštine, Skupština „Asocijacija kompozitora-muzičkih stvaralača“ (U daljem tekstu: AMUS), izjašnjavanjem elektronskom ili zemaljskom poštom u periodu od 11.01.2017. do 19.01.2017. godine donijela je

## **GODIŠNJI PLAN RASPODJELE UBRANIH NAKNADA**

### **Opšti dio**

#### **Član 1.**

Godišnji plan raspodjele ubranih naknada (U daljem tekstu: Plan raspodjele) je opšti akt AMUS-a kojim se utvrđuju kriteriji i opšta načela na osnovu kojih AMUS domaćim i stranim autorima i nosiocima autorskog prava raspodjeljuje tantijeme za 2016. godinu, na osnovu zakona i pozitivnog prava, a u skladu sa Statutom AMUS-a.

Osnovni principi i pravila raspodjele naknada, propisani Statutom AMUS-a i ovim Planom raspodjele, zasnivaju se na načinu i obimu iskorištavanja muzičkih djela.

Raspodjela autorskih naknada vrši se na osnovu podataka o korištenju muzičkih djela dobivenih od elektronskih medija (u daljem tekstu: programski podaci).

Prihvatljivi programski podaci su svi ispravni podaci u određenoj klasi raspodjele, za određeni obračunski period, koje su prikupljene do roka zaključenja dokumentacije i uzimaju se u obzir za raspodjelu.

### **Pojmovi i definicije**

#### **Član 2.**

U ovom Planu raspodjele sljedeći izrazi imaju značenja:

1. "autor" – autor muzičkog djela (kompozitor muzičkih djela, autor teksta u muzičkim djelima, aranžer muzičkih djela) i drugi nosilac autorskog prava kao i nosilac prava iskorištavanja autorskog djela.
2. "muzičko djelo" – muzičko djelo s riječima ili bez riječi.

### **Ostvarivanje autorskog prava**

#### **Član 3.**

Autorsko pravo pripada autoru djela za muziku, tekst i aranžman. Ono je prenosivo na drugu osobu nasljeđivanjem u skladu sa zakonom.

Ako dva ili više autora sastavi svoja stvorena autorska djela radi njihova zajedničkog korištenja, svaki od autora zadržava autorsko pravo na svojem autorskom djelu (**sastavljeno djelo**). Odnosi autora sastavljenog djela uređuju se ugovorom, a u nedostatku ugovora primjenjuju se odredbe ovog Plana raspodjele.

Ako djelo stvoreno zajedničkim radom dviju ili više osoba čiji se doprinosi ne mogu samostalno koristiti, svim saradnicima na tom djelu pripada zajedničko autorsko pravo (koautorsko djelo).

Udio pojedinih koautora određuju se srazmjerno doprinisu koji je svaki od njih dao u stvaranju djela, ako međusobni odnosi koautora nisu ugovorom određeni drugačije.

#### **Član 4.**

Ako je autorstvo djela sporno, a stranke spor ne rješe na drugi način, utvrđivanje autorstva se rješava sudskim putem.

#### **Član 5.**

Autor čija prava ostvaruje AMUS može otkazati ostvarivanje prava u svako vrijeme, s tim da otkaz vrijedi od 1. januara naredne kalendarske godine, ako AMUS i autor ne dogovore drugačije.

#### **Član 6.**

AMUS može pokrenuti i voditi postupke pred sudovima i postupke pred drugim državnim organima i institucijama radi ostvarivanja autorskih prava u skladu sa zakonom.

U slučajevima u kojima postoji spor između članova AMUS-a, AMUS u pravilu neće voditi postupak u ime jednog od njih.

#### **Član 7.**

Svaki autor dužan je svoja djela prijaviti AMUS-u na propisanom obrascu, uz navođenje svih podataka koji utiču na pravilno ostvarivanje autorskih prava i raspodjelu autorskih naknada, posebno, ako ima i drugih nosilaca prava iskorištavanja djela koje prijavljuje.

Za tačnost prijavljenih podataka odgovoran je podnositelj prijave. Prijava koju podnese jedan od nosilaca autorskog prava smatra se tačnom dok se ne dokaže drugačije. Podnositelj prijave odgovara AMUS-u i drugim nosiocima prava za štetu koja bi nastala zbog netačne ili nepotpune prijave.

Ako djelo nije prijavljeno, AMUS ostvaruje prava na osnovu podataka kojima raspolaze.

#### **Član 8.**

Svaki autor koji sklopi izdavački ugovor o izdavanju svoga djela, odnosno djela na koje je stekao pravo, s domaćim ili inostranim izdavačem ili sklopi ugovor s proizvođačem filma, televizijskog filma ili televizijske serije za korištenje svoje muzike u filmu odnosno seriji, a i sve druge vrste ugovora o stvaranju djela po narudžbi ili korištenju djela, dužan je dostaviti AMUS-u jedan primjerak takvog ugovora.

#### **Član 9.**

Za domaća djela izdانا u inostranstvu, djela sastavljena s djelom stranog autora ili djela stvorena u saradnji sa stranim autorom, prihvatić će se kao tačni podaci koje prijavi inostrano autorsko društvo, ako domaći nosilac autorskog prava ne opovrgne takvu prijavu vjerodostojnom dokumentacijom ili na drugi način.

### **Član 10.**

Primljena dokumentacija koja služi za izmjenu i dopunu podataka o već prijavljenim i obrađenim djelima uzimat će se u obzir do početka rada na obradi podataka za isplatu tantijema. Podaci o izmjenama i dopunama koji stignu poslije tog roka primijenit će se na slijedeći obračun autorskih naknada.

### **Član 11.**

Autor je dužan na zahtjev AMUS-a podnijeti na uvid jedan primjerak djela, te druge podatke o djelu (partituru, snimku, program i drugo).

Ako autor ne postupi prema odredbi prethodnog stava, kategorizacija djela i obračun autorskih naknada obavit će se na temelju podataka kojima AMUS raspolaže.

### **Klase raspodjele**

### **Član 12.**

Ukupno naplaćena autorska naknada, nakon odbijanja troškova rada Udruženja te izdvajanja za kulturna i socijalna davanja i drugih eventualnih odbijanja, kao i svih potrebnih fiskalnih odbijanja u skladu sa zakonom, raspodjeljuje se članovima kroz klase raspodjele a u skladu s ovim Planom raspodjele, kako slijedi:

**1. Emitovanje i reemitovanje:**

A) Radio emitovanje:

- 1) Nacionalna pokrivenost;
- 2) Regionalna pokrivenost;
- 3) Lokalna pokrivenost.

B) TV emitovanje:

- 1) Nacionalna pokrivenost;
- 2) Regionalna pokrivenost;
- 3) Lokalna pokrivenost.

C) Reemitovanje

D) Satelitsko emitovanje.

**2. Javno izvođenje:**

A) Koncerti;

B) Ugostiteljski objekti sa muzikom uživo;

C) Ostale manifestacije.

**3. Javno saopštavanje:**

A) Kina;

B) Generalni korisnici.

**4. Proizvodnja i distribucija nosača zvuka ili nosača zvuka i slike;**

**5. Internet i ostali servisi:**

A) Download;

B) Streaming;

C) Webcast:

- 1) Radio

- program;
  - 2) TV program.
- D) Ringtone;  
E) Simulcast;  
F) Podcast;  
G) Background.

## Kategorizacija muzike

### Član 13.

U smislu ovog Plana raspodjele, postoje sljedeće vrste muzike: popularna, džez i umjetnička.

Djela koja nisu umjetnička i jazz, svrstavaju se u kategoriju popularne muzike.

Svakom evidentiranom muzičkom djelu dodjeljuje se početni 1 (jedan) poen, s tim što se konačan broj poena djela dobija tako što se početni poen djela, u zavisnosti od vrste muzike, množi se odgovarajućim koeficijentom, i to:

- 0,2 za avizo muziku;
- 1 za djela popularne muzike;
- 3 za djela džez muzike;
- 3 za djela starija od 25 godina;
- 6 za djela umjetničke muzike.

Poeni iz prethodnog stava koji se odnose na djela džez muzike, djela umjetničke muzike i djela starija od 25 godina primjenjivaće se po sticanju uslova za kategorizaciju djela prijavljenih u AMUS.

Avizo muzika predstavlja upotrebu postojećeg ili specijalno komponovanog muzičkog djela, fragmenta muzičkog djela, muzičkog motiva ili kraće fraze za najavu i/ili odjavu programa ili emisije (muzički signal, špica i sl.) za razdvajanje dijelova iste emisije ili za razdvajanje različitih emisija (jingle i sl.), bez obzira na kategoriju ili izvođački sastav.

## Trajanje djela

### Član 14.

Trajanje muzičkog djela jeste njegovo efektivno trajanje koje je navedeno u programskom podatku.

Ako se podaci o trajanju djela ne mogu utvrditi ni po programu, ni po prijavi autora, tada se za djela:

- a) većeg oblika (sonate, simfonije i sl.) - uzima trajanje od 8 minuta;
- b) za sva ostala djela - trajanje od 3 minute.

Muzičko djelo emitirano fragmentarno ili u cijelini više puta na radiju ili televiziji u okviru jedne emisije radi učenja, ili kao ilustracija, smatrati će se kao da je jedanput izvedeno.

## Autorski udjeli na djelu

### Član 15.

U smislu ovog Plana raspodjele, autorsko pravo pripada autoru muzike na djelu, autoru teksta na djelu i autoru aranžmana na djelu. Ukoliko dogovorom između autora muzike i autora teksta nije drugačije određeno, autoru muzike na djelu pripada 46% autorske naknade, autoru teksta na muzičkom djelu pripada 32% autorske naknade a autoru aranžmana na djelu pripada 22% autorske naknade. Kod djela ozbiljne muzike autoru muzike na djelu pripada 80% autorske naknade a autoru teksta na djelu 20% autorske naknade. Obrađivaču domaćih narodnih umjetničkih tvorevina i autoru zbirke domaćih narodnih umjetničkih tvorevina repartira se 100% autorske naknade koja pripada toj vrsti djela.

Udio koji autor odnosno drugi nosilac prava prenosi na izdavača na djelima po osnovu emitovanja, javnog izvođenja i javnog saopštavanja (mala prava) ne može biti veći od 50%.

Ukupan udio koji se dodjeljuju podizdavačima ne može biti veći od 50% ukupnog udjela na djelu.

Udio podizdavača ni u kom slučaju ne može preći udio koji Udruženje dodjeljuje sopstvenim članovima izdavača prema svojim pravilima.

### **Raspodjela autorske naknade**

#### **Član 16.**

Autorska naknada u kategoriji u klasama raspodjele 1A (Radio emitovanje), 1B (TV emitovanje), 3A (Kina), 5C (Webcast) i 5F (Podcast) obračunava se primjenom sistema poentiranja i to na sljedeći način:

1. Jedno izvođenje djela množi se sa koeficijentom određenim tako što se autorskoj naknadi prikupljenoj od svakog korisnika pojedinačno iz klase raspodjele navedenih u prethodnom stavu proporcionalno dodaju sredstva prikupljena od korisnika iz klase raspodjele 1C (Reemitovanje), 1D (Satelitsko emitovanje) i 3B (Generalni korisnici);
2. Taj se iznos podijeli sa brojem izvedenih djela prijavljenih od strane korisnika iz klase raspodjele 1A, 1B, 3A, 5C i 5F. Tako se dobije vrijednost boda za jedno izvođenje kod svakog korisnika pojedinačno;
3. Tako dobiven iznos množi se sa vrijednošću boda prema vrsti muzike.

Ako je autorska naknada od jednog emitera naplaćena u jedinstvenom iznosu za sva radio i tv emitovanja tog emitera, ukupna suma raspoređuje se u iznosu:

- 10% u klasu raspodjele radio emitovanje,
- 90% u klasu raspodjele TV emitovanje.

Autorska naknada u klasi 2 (Javno izvođenje) obračunava se primjenom sistema programa, tako što se iznos za koncert koji je naznačen u programskom podatku, po odbijanju troškova rada Udruženja, raspodjeljuje autorima čija su se djela naznačena u programskim podacima.

Autorska naknada po osnovu proizvodnje i distribucije nosača zvuka ili nosača

zvuka i slike (NZS) prikuplja se u skladu sa tipskim ugovorom BIEM koji Udruženje zaključuje sa proizvođačem NZS (izdavačem). Naknada se obračunava i raspodjeljuje na osnovu Plana snimanja (Prijave snimka) i Izvještaja o prodaji koje dostavi proizvođač, a srazmjerno ukupnom udjelu autora na NZS.

Autorska naknada u klasi 5 E (Simulcast) prebacuje se u klasu 1 (Emitovanje i reemitovanje), tako što se uvećava pojedinačni zbir odgovarajućeg emitera i takav iznos se uzima pri kreiranju uzorka.

Autorska naknada u klasi 5A (Download), klasi 5B (Streaming), klasi 5D (Ringtone) i klasi 5G (Background) vrši se prema broju preslušavanja odnosno broju preuzimanja.

Autorska naknada naplaćena u kalendarskom periodu, kao obračunskom periodu, ulazi u raspodjelu za taj obračunski period, bez obzira na koji se period korištenja ona odnosi.

Odluku o trajanju obračunskog perioda utvrđuje Upravni odbor najmanje jednom godišnje.

#### **Ostale odredbe**

##### **Član 17.**

Djela koja godišnjom zaradom po programu jedne radio ili TV stanice ne premašuju iznos od 10 USD u protuvrijednosti konvertibilnih maraka, radi nesrazmjera s troškovima obrade mogu biti izuzeti iz obračuna. Zarada djela izračunava se kao umnožak bodova predmetnog djela i vrijednosti boda date radio ili TV stanice prethodne kalendarske godine.

##### **Član 18.**

Autorske naknade za prava javnog izvođenja obračunavaju se i isplaćuju domaćim i stranim autorima najmanje jedanput godišnje za proteklu kalendarsku godinu.

Autorske naknade ostvarene u inostranstvu isplaćuju se domaćim autorima odmah nakon obrade isplatnih lista primljenih od inostranih autorskih društava.

Ako inostrana autorska društva u isplatnim listama navedu nepotpune i/ili netačne podatke o autorima i nositeljima autorskih prava, AMUS je dužan te podatke dopuniti i/ili ispraviti u skladu s postojećom dokumentacijom. U tim se slučajevima rok za isplatu može produžiti najviše do godinu dana od dana primitka autorskih naknada.

##### **Član 19.**

Za domaće autore obavlja se pojedinačni obračun i isplata autorskih naknada. Pojedinačan obračun se dostavlja autoru pri isplati.

Autorske naknade isplaćuju se domaćim autorima samo ako neto svota za isplatu pređe minimalni iznos koji utvrdi Upravni odbor AMUS-a. Svote ispod minimalnog iznosa knjiže se u korist autora i isplaćuju u onoj reparticijskoj godini kada njihov zbir prijeđe određeni minimum. Na zahtjev autora isplata će se obaviti bez obzira na visinu naknade.

Autorske naknade ostvarene u inozemstvu isplaćuju se domaćim autorima nakon odbitka troškova ostvarivanja prava.

### **Član 20.**

Obračun iz prethodnog člana sadrži:

1. ime i prezime autora, njegovu adresu, i broj računa;
2. iznos naknade za svako djelo;
3. uputu o pravu na zahtjev za naknadni obračun ili ispravak obračuna.

Upravni odbor AMUS-a na prijedlog Stručne službe AMUS-a može odlučiti da obračun sadrži i druge podatke.

Inostranim autorskim društvima isplaćuje se naknada prikupljena za autore čija prava ostvaruju u odgovarajućoj valuti, a šalje im se popis autora i djela uz naznaku pripadajućeg iznosa autorske naknade.

### **Član 21.**

Svi podaci o ostvarenim autorskim naknadama pojedinih autora službena su tajna. Ti se podaci mogu dati samo na zahtjev autora na koga se odnose, njegovog opunomoćenika ili na zahtjev suda.

### **Žalbe na obračun**

### **Član 22.**

Autor odnosno drugi nosilac prava može podnijeti zahtjev za naknadni obračun ili ispravku obračuna ukoliko mu nije obračunata ili smatra da mu je nepravilno obračunata naknada.

Prigovori se podnose pisanim putem u roku od 60 dana od dana prijema obračuna. Prigovori moraju sadržati sljedeće podatke:

- naziv djela na koje se prigovor odnosi,
- period korištenja,
- vrstu korištenja odnosno naziv emitera i emisije, naziv i mjesto događaja i ostale podatke o korištenju ili podatak o poentiranju i prijavi/registraciji djela.

Naknadni obračun ili ispravku obračuna nastalih uslijed netačnih podataka iz Prijave/Registracije, pogrešne administracije ili tehničke greške, vrši Stručna služba, najdalje 30 dana od dana isteka roka iz prethodnog stava.

Prilikom vršenja naknadnog obračuna ili ispravke obračuna, Stručna služba može uzeti u obzir samo one programske podatke koje su korisnici dostavili do isteka obračunskog perioda na koji se žalba odnosi. Programski podaci koje korisnici dostave nakon isteka obračunskog perioda na koji se žalba odnosi biće uzeti u obzir u prvom slijedećem obračunskom periodu, i to po koeficijentu koji vrijedi u obračunskom periodu kojem je prethodio prijem tih programskih podataka.

Odluku po žalbi autora donosi Upravni odbor, na prijedlog Stručne službe, najdalje 30 dana od dana izvršenog naknadnog obračuna ili ispravke obračuna iz prethodnog stava. Odluka Upravnog odbora je konačna.

Fond za žalbe iz koga se isplaćuju ispravke obračuna odnosno naknadni obračuni čine sredstva u iznosu od 5% od ukupnog iznosa sredstava obračunatih za isplatu autorima za predmetni obračunski period.

Nakon svakog obračunskog perioda, sredstva iz Fonda za žalbe koja nisu iskorištena, vraćaju se u Fond za raspodjelu u skladu sa odlukom Upravnog odbora.

### **Član 23.**

Ako se podaci na internacionalnim karticama, koje više inozemnih društava dostavi za isto djelo, međusobno ne slažu, ili ukoliko se međusobno ne slažu prijave dva ili više podizdavača stranih djela u BiH, autorska naknada za to djelo ne isplaćuje se do rješenja spora između zainteresovanih društava.

### **Član 24.**

Ako u programskom podatku nije navedeno puno ime autora izvedenog djela, a na osnovu drugih podataka (npr. nomenklature) može se prepostaviti da autorsko pravo nije isteklo, takvo se djelo unosi u poseban popis - cirkular koji se upućuje inostranim autorskim društvima radi pribavljanja potrebne dokumentacije.

U skladu s pravilima međunarodnih organizacija CISAC i BIEM, u cirkular se ne unose djela čija ukupna autorska naknada ne prelazi iznos koji predstavlja protuvrijednost u konvertibilnim markama, 10 USD za jedno obračunsko razdoblje.

### **Član 25.**

Za izdano djelo domaćeg ili stranog autora u zemlji, kao i za izdano djelo domaćeg autora u inostranstvu, udio autorske naknade koji pripada izdavaču utvrđuje se pisanim ugovorom. Nakladniku se obračunava ugovoren udio počevši od godine u kojoj je djelo izdano, dok pravo izdavača traje.

Ugovoreni udjeli izdavaču i podizdavača za prava javne izvedbe ne mogu biti veći od udjela koje predviđa Međunarodna konfederacija društava autora i skladatelja (CISAC).

### **Član 26.**

Ako je autor obveznik poreza na dodanu vrijednost, isplata će se izvršiti prema računu koji on izda AMUS-u u kojemu je bruto autorska naknada uvećana za porez na dodanu vrijednost.

U slučaju kada je autor prema propisima obvezan izdati račun, isplata se neće izvršiti dok se ne ispostavi odgovarajući račun.

Autor je dužan AMUS-u pružiti sve podatke od važnosti za utvrđivanje njegovog poreznog statusa, te odgovara za njihovu tačnost. Isto tako, odgovara i za valjanost svih pravnih poslova kojima je samu isplatu autorskih naknada prenio na treću osobu, te garantuje da takvi poslovi nisu učinjeni radi izbjegavanja poreznih i drugih fiskalnih obveza.

## **Završne odredbe**

### **Član 27.**

Ovaj Plan raspodjele stupa na snagu danom donošenja.

Usvajanjem ovog Plana raspodjele stavlja se van snage Godišnji plan raspodjele ubranih naknada broj: P-07/16 od 15.6.2016. godine.



Predsjednik Skupštine

Edin Dervišhalidović

A handwritten signature in blue ink, which appears to read "Dervišhalidović".

